

*tlumaczenie robocze z języka francuskiego*

**REPUBLIKA FRANCJI**  
**SĄD DS. SPORÓW O NIEZDOLNOŚĆ DO PRACY W TULUZIE**  
[TRIBUNAL DU CONTENTIEUX DE L'INCAPACITÉ DE TOULOUSE]

**W IMIENIU LUDU FRANCUSKIEGO**

Rozprawa xxx

Zażalenie xxx

Sprawa xxx

c)

DEPARTAMENTALNY OŚRODEK DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH 09

**STRONY W SPRAWIE**

**Powód,**

Pani xxx niestawiennictwo

Reprezentowana przez mecenas Alice TERRASSE

ul. CROIX BARAGNON 39

31000 TULUZA

**Pozwany,**

DEPARTAMENTALNY OŚRODEK DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH 09, stawiała się osobiście Pani Isabelle CAPOZZA, lekarz

ul. RUE DU CAP DE LA VILLE

BP 60023

09001 FOIX CEDEX

**SKŁAD SĄDU**

W trakcie rozpraw i narady sądu,

Pani Marie-Elisabeth FARNÉ, przewodniczący składu orzekającego,

Pan Denis LACOMBE, ławnik reprezentujący pracowników najemnych,

Pan André BALDINI, ławnik reprezentujący pracodawców i pracowników niezależnych,

Przy wsparciu sekretarza rozprawy Pani Elizabeth ALESSI.

Sąd wydał poniższy wyrok po posiedzeniach jawnych 18 czerwca 2015 r. i naradzał się bez obecności sekretarza.

**POSTĘPOWANIE**

Przez deklarację z dnia 5 sierpnia 2014 r., Pani xxx wniosła do Sądu ds. Sporów o Niezdolność do Pracy skargę przeciwko decyzji Komisji ds. Praw i Autonomii Osób Niepełnosprawnych w ARIÈGE z 29 kwietnia 2014 r., która stanowi następstwo zażalenia na decyzję administracyjną z 24 września 2013 r.

Strony zostały wezwane we właściwej formie i terminie.

Postanowieniem z 2 kwietnia 2015 r. sąd nakazał ekspertyzę lekarską przydzieloną doktorowi Pierre'owi BIBOULETOWI.

Po wysłuchaniu obecnych stron, sąd odroczył rozpatrzenie sprawy do dnia 8 lipca 2015 r.

## **Oдноśnie dopuszczalności**

Niniejsza skarga została sporządzona w terminie i w żadnym przypadku jej dopuszczalność nie jest kontestowana przez żadną ze stron.

Wniosek będzie wobec tego uznany za dopuszczalny.

## **Oдноśnie istoty sprawy**

### **1 – Stan faktyczny**

Powód, zawiadomiony osobiście o dacie rozprawy listem zwykłym i listem poleconym z potwierdzeniem odbioru bez poświadczenia zwrotnego, nie był obecny, ale wytłumaczył się za pośrednictwem pełnomocnika.

Pani xxx w wieku 39 lat, twierdzi w swoim zażaleniu, że cierpi na rozmaite zaburzenia oraz że z tego powodu przyznano jej wskaźnik niezdolności do pracy niższy od 50%, co nie pozwala jej na korzystanie z zasiłku dla niepełnosprawnych dorosłych na dzień 1 kwietnia 2013 r.

### **2 – Wnioski stron**

Powód wnioskuje o przyznanie zasiłku dla niepełnosprawnych dorosłych. Wnioskodawczyni podnosi, że jej sytuacja nie została dokładnie oceniona.

**3 – Wnioski** doktora Pierre'a BIBOULETA z dnia 18 maja 2015 r., wyznaczonego jako ekspert w poprzedniej decyzji z 2 kwietnia 2015 r., są następujące:

### **<<Diagnostyka>>**

Syndrom nadwrażliwości na fale elektromagnetyczne. Nawet jeśli nie wchodzi on w skład dostępnych danych, udowodnionych przez nasz francuski system opieki zdrowotnej, uznawany jest przez inne kraje.

Opis objawów klinicznych jest niezaprzeczalny.

Ogół badanych symptomów choroby znika, jak tylko ich przyczyny są wyeliminowane; ta eliminacja narzuca jednak pewien styl życia i wyrzeczenia, co wyklucza najmniejsze podejrzenie o symulację.

W środowisku bezpiecznym poziom niepełnosprawności jest zerowy, w środowisku szkodliwym może on osiągnąć 100%.

### **Ocena niepełnosprawności**

- a) 19 działań: one wszystkie mogą być pogorszone, dochodząc nawet do omdleń. Wobec tego ocena niepełnosprawności zawiera się w przedziale od 0 do 100% w zależności od sytuacji.
- b) Czas trwania: nie możemy zaakceptować faktu, że jest on definitywny. Możemy mieć nadzieję, że pojawi się rozwiązanie terapeutyczne albo ogół badanych symptomów ulegnie złagodzeniu. Wyznaczmy sobie termin 3 lat.
- c) Wsparcie, o które prosi Pani xxx, ma głównie charakter finansowy:  
1 – kupno drzewa na opał,

- 2 – opłacenie sąsiadów i osób jej pomagających w zaopatrywaniu się w żywność i inne produkty,
- 3 – zapewnienie jej bezpieczeństwa w okresie złych warunków meteorologicznych,
- 4 – miejsce zamieszkania zostało przemyślnie urządzone na jej koszt, jednak mogłoby być ulepszone.

### **Prognoza**

Na dzień dzisiejszy nie istnieje specyficzny i definitywny sposób leczenia tej patologii za wyjątkiem izolowania się w białych strefach – już uznanych i uwzględnionych w wykazach we Francji – lub w specjalnie przystosowanych budynkach – które istnieją w niektórych krajach.

### **WNIOSEK**

- 1° – Nieprawność funkcyjna Pani xxx jest oceniana na 85% w aktualnym środowisku społecznym.
- 2° – Okres 3 lat odnawialny w zależności od oceny jej niepełnosprawności.
- 3° - Przyznanie świadczenia z tytułu niepełnosprawności. Wypełnia warunki uprawniające ją do otrzymania świadczenia z tytułu punktu 2 – pomoc techniczna – i punktu 3 – urządzenie mieszkania.

Nie może zapewnić sobie zatrudnienia z uwagi na swoją niepełnosprawność.

### **4 - Decyzja**

#### **Zgodnie z przepisami artykułów L.821-1 i L.821-2 Kodeksu Zabezpieczeń Społecznych [Code de la Sécurité Sociale]:**

*Zasilek dla niepełnosprawnych dorosłych jest wypłacany każdej osobie, której wskaźnik trwałej i częściowej niezdolności do pracy wynosi co najmniej 80% lub jeżeli znajduje się on pomiędzy 50 a 79% w przypadku znaczącego i trwałego ograniczenia w zdolności do pracy z uwagi na niepełnosprawność.*

W świetle elementów przedstawionych do rozpatrzenia sądowi, przy uwzględnieniu racji obu stron, wynika w szczególności, że w dniu 1 kwietnia 2013 r. Pani xxx posiadała wskaźnik niezdolności do pracy w wysokości 85% wraz ze znaczącym i trwałym ograniczeniem w zdolności do pracy.

W konsekwencji sąd uznaje, że należy przyznać zasilek dla dorosłych niepełnosprawnych, licząc od dnia 1 kwietnia 2013 r. na okres dwóch lat.